

**PROPOSITION D'AMENDEMENT AUX ANNEXES A LA CONVENTION SUR LA
CONSERVATION DES ESPECES MIGRATRICES APPARTENANT A LA FAUNE SAUVAGE**

- A. **PROPOSITION :** Inscription de *Spheniscus demersus* dans l'Annexe II
- B. **AUTEUR DE LA PROPOSITION :** Gouvernement de la République sud-africaine
- C. **JUSTIFICATION DE LA PROPOSITION**

1. **Taxon**

- 1.1 Classe Aves
 1.2 Ordre Sphenisciformes
 1.3 Famille Spheniscidae
 1.4 Genre/espèce *Spheniscus demersus* (Linné, 1758)

1.5 Nom (s) vernaculaire(s)

- Allemand : Brillenpinguin
 Anglais : African Penguin, Jackass Penguin (gardien de parc zoologique)
 Espagnol : Pinguino del Cabo
 Français : Manchot du Cap

2. **Données biologiques**

2.1. Répartition

L'espèce se reproduit sur environ 27 colonies (toutes situées sur des îles au large des côtes à l'exception de trois) en Afrique du Sud et en Namibie. Les oiseaux qui ne reproduisent pas se déplacent aussi loin au nord que le Gabon sur la côte occidentale de l'Afrique et que l'île d'Inhaca, Mozambique, sur la côte orientale.

2.2. Population

De 1990 à 94, on estimait à 50 000 couples les reproducteurs représentant environ 179 000 adultes ; 5 300 couples environ se reproduisent en Namibie, le reste en Afrique du Sud. En 1900, il y avait vraisemblablement 1,4 millions d'adultes à l'île Dassen seulement. En 1956, la population total s'élevait à 300 000 adultes. Le taux actuel de déclin est de 1,5% par an.

2.3. Habitat

Les eaux côtières s'étendent jusqu'à 12 km des côtes. L'espèce se reproduit sur des îles, de préférence soit à l'abri d'un rocher ou d'un buisson soit là où ils peuvent creuser un tunnel dans le guano ou le sable, mais ils font également leur nid à découvert s'ils ne disposent pas de site abrité.

2.4. Migrations

Individuellement, les oiseaux se déplacent dans les eaux sud-africaines et namibiennes d'une façon plus ou moins régulière. En particulier, les jeunes des îles de l'Afrique du Sud se déplacent vers le Nord jusqu'aux eaux namibiennes avant de revenir se reproduire habituellement dans leur colonie d'origine.

3. **Menaces**

Proposition II/5

3.1. Persécutions directes

Produits pétroliers, prédateurs introduits sur les îles où ils se reproduisent, chats notamment ; prédation par les phoques du Cap (*Arctocephalus pusillus*) et autres prédateurs marins ; collecte des oeufs ; mortalité accidentelle dans les filets de pêche et enchevêtrement dans les engins de pêche et autres débris marins.

3.2. Destruction de l'habitat

Les phoques à fourrure du Cap ont occupé certaines îles de reproduction. La récolte du guano oblige les oiseaux à utiliser des sites de nidification ouverts où ils sont vulnérables aux prédateurs aériens et notamment aux goélands dominicains (*Larus dominicanus*).

3.3. Menaces indirectes

La pêche commerciale et l'accroissement des hordes de phoques à fourrure du Cap ont entraîné une diminution des proies. Les nuisances humaines dans les colonies de reproducteurs causent aux goélands dominicains la perte d'oeufs et de poussin. La construction d'un port est prévue pour le développement de la région près de la plus grande colonie (île Ste Croix, baie d'Algoa) ce qui augmentera les risques de pollution pour cette colonie.

3.4. Menaces touchant particulièrement les migrations

Pollution par hydrocarbures, pénurie de nourriture, prédation par les phoques à fourrure du Cap.

3.5. Exploitation nationale et internationale

Collecte des oeufs, commerce des animaux vivants, appâts dans les pièges à langoustines - aucune de ces menaces par utilisation n'est actuellement considérée comme sérieuse.

4. **Situation et besoins de protection**

4.1. Protection nationale

Espèce totalement protégée en Afrique du Sud et en Namibie.

4.2. Protection internationale

Mace-Lande : Vulnérable, 1994 Livre rouge (Red Data Book) de l'UICN - K.
Espèce inscrite dans l'Annexe II de la CITES, en raison du commerce des animaux vivants.

4.3. Besoins supplémentaires en matière de protection

Réduction du rejet des produits pétroliers dans la mer. Amélioration des moyens de secours pour le nettoyage des oiseaux après marée noire ; réduction des nuisances au cours du ramassage des oiseaux pollués dans les colonies de reproduction. Elimination des chats des colonies de reproduction. Capture des phoques à fourrure du Cap qui sont à l'origine d'une mortalité excessive.

5. **Etats de l'aire de répartition**

a : Afrique du Sud (B), Namibie (B), Mozambique (M), Angola (M), Zaïre (V), Congo (?) et Gabon (V) (Dowsett 1993).

a B = aire de reproduction, M = peut être migrant, V = errant, ? = présence demandant confirmation.

7. Remarques supplémentaires

Le manchot du Cap est le seul membre de l'ordre des Sphenisciformes qui se reproduise en Afrique. Par l'attraction émotionnelle particulière qu'il suscite en général auprès du public, il constitue l'espèce phare pour la conservation des oiseaux d'eau en Afrique australe.

Des recherches sont nécessaires pour trouver les raisons du déclin persistant des populations de cette espèce malgré les mesures de conservation appliquées à ses colonies de reproduction. En raison de ce déclin les populations de manchots du Cap exigent une surveillance permanente.

8. Références

- Adams, N.J. 1994. Patterns and impacts of oiling on African Penguins *Spheniscus demersus*: 1981-1991. *Biological Conservation* 68: 35-41.
- Brooke, R.K. 1984. South African Red Data Book - Birds. South African National Scientific Programmes Report 97: 1-213.
- Collar, N.J., Crosby, M.J. & Stattersfield, A.J. 1994. Birds to Watch 2. The World List of Threatened Birds. BirdLife International Conservation Series 4. Cambridge: BirdLife International.
- Cooper, J. 1974. The predators of the Jackass Penguin *Spheniscus demersus*. *Bulletin of the British Ornithologists' Club* 94: 21-24.
- Crawford, R.J.M. & Dyer, B.M. 1995. Responses by four seabird species to a fluctuating availability of Cape Anchovy *Engraulis capensis* off South Africa. *Ibis* 137: 329-339.
- Crawford, R.J.M., David, J.H.M., Williams, A.J. & Dyer, B.M. 1995. Competition for space: recolonising seals displace endangered, endemic seabirds off Namibia. *Biological Conservation* 48: 59-72.
- Crawford, R.J.M., Williams, A.J., Hofmeyr, J.H., Klages, N.T.W., Randall, R.M., Cooper, J., Dyer, B.M. & Chesselet, Y. 1995. Trends in African Penguin *Spheniscus demersus* populations in the 20th century. *South African Journal of Marine Science* 16: 101-118.
- Crawford, R.J.M., Williams, A.J., Randall, R.M., Randall, B.M., Berruti, A. & Ross, G.J.B. 1990. Recent population trends of Jackass Penguins *Spheniscus demersus*. *Biological Conservation* 52: 229-243.
- del Hoyo, Elliott, A. & Sargatal, J. (eds) 1992. Handbook of the Birds of the World. Vol. 1. Ostrich to Ducks. Barcelona: Lynx Edicions.
- Dowsett, R.J. 1993. Afrotropical avifaunas: annotated country checklists. In: Dowsett, R.J. & Dowsett-Lemaire, F. (eds) A Contribution to the Distribution and Taxonomy of Afrotropical and Malagasy Birds. Tauraco Research Report 5: 1-322.
- Erasmus, T., Randall, R.M. & Randall, B.M. 1981. Oil pollution, insulation and body temperature in the Jackass Penguin *Spheniscus demersus*. *Comp. Biochem. Physiol.* 69A: 169-171.
- Frost, P.G.H., Siegfried, W.R. & Cooper, J. 1976. Conservation of the Jackass Penguin *Spheniscus demersus* L. *Biological Conservation* 9: 79-99.
- La Cock, G.D., Duffy, D.C. & Cooper, J. 1987. Population dynamics of the African Penguin *Spheniscus demersus* at Marcus Island in the Benguela Upwelling System: 1979-85. *Biological Conservation* 40: 117-126.
- Morant, P.D., Cooper, J. & Randall, R.M. 1981. The rehabilitation of oiled Jackass Penguins *Spheniscus demersus*, 1970-1980. In: Cooper, J. (ed.) Proceedings of the Symposium on Birds of the Sea and Shore. Cape Town: African Seabird Group: 267-301.
- Rand, R.W. 1952. Oil contamination - a sea bird menace. *Bokmakierie* 4: 63.
- Randall, R.M., Randall, B.M. 1990. Cetaceans as predators of Jackass Penguins *Spheniscus demersus*: deductions based on behaviour. *Marine Ornithology* 18: 9-12.
- Randall, R.M., Randall, B.M. & Bevan, J. 1980. Oil pollution and penguins - is cleaning justified? *Marine Pollution Bulletin* 11: 234-237.

Proposition II/5

- Randall, R.M., Randall, B.M., Cooper, J., La Cock, G.D. & Ross, G.J.B. 1987. Jackass Penguin *Spheniscus demersus* movements, inter-island visits and settlement. *Journal of Field Ornithology* 58: 445-455.
- Shelton, P.A., Crawford, R.J.M., Cooper, J. & Brooke, R.K. 1984. Distribution, population size and conservation of the Jackass Penguin *Spheniscus demersus*. *South African Journal of Marine Science* 2: 217-257.
- Underhill, L.G., Bartlett, P.A., Baumann, L., Crawford, R.J.M., Dyer, B.M., Gildenhuis, A., Nel, D.C., Oatley, T.B., Thornton, M., Upfold, L., Williams, A.J. & Whittington, P.A. in press. Mortality and survival of African Penguins *Spheniscus demersus* involved in the Apollo Sea oil spill: an evaluation of rehabilitation efforts. *Ibis*
- Wilson, R.P., Wilson, M.P.T. & Duffy, D.C. 1988. Contemporary and historical changes in African Penguin distribution at sea. *Estuarine and Coastal Shelf Science* 26: 447-458.